

The Embassy of the State of Qatar in Washington, D.C., presents its compliments to the General Secretariat of the Organization of American States and has the honor to refer to the enclosed instrument recording accession by the State of Qatar to the Inter-American Convention on Serving Criminal Sentences Abroad. The instrument of accession is signed by the Head of State, H.H. Sheikh Tamim Bin Hamad Al-Thani, Amir of the State of Qatar. An Englishlanguage translation of the instrument also is enclosed.

The Embassy confirms that the procedures for this accession now have been completed according to the laws of the State of Qatar. In summary, those procedures are as follows. A proposal for ratification or accession to an international agreement is referred to the Ministry of Justice to prepare the file for presentation to the Council of Distinguished Ministers for review and approval. After issuing a decision of approval for ratifying/joining the international agreement, the formal instrument of ratification or accession is prepared for approval by His Highness the Amir of Qatar. Once the instrument is executed, a corresponding decree is issued and published in the Official Gazette.

Pursuant to Article IX of the Inter-American Convention on Serving Criminal Sentences Abroad, the State of Qatar designates the following as the central authority responsible for performing the functions provided in the Convention: Office of Public Prosecution of the State of Qatar.

The Embassy would be grateful to receive a certificate confirming receipt and deposit of the attached instrument of accession.

The Embassy of the State of Qatar takes this opportunity to renew to the General Secretariat of the Organization of American States the assurances of its highest consideration.

March 4th, 2024

US Department of Sta Washington, DC

Attachments as described.

### **Instrument of Accession**

Whereas the Cabinet of Ministers agreed in its second regular meeting of 2024 held on January 10, 2024, to the accession of the State of Qatar to the Inter-American Convention on Serving Criminal Sentences Abroad, with the following declaration and reservation:

#### First: Declaration

The State of Qatar declares that the approval of the transfer of the sentenced individual is conditional on the payment of fines and damages issued by a court ruling.

#### Second: Reservation

1- The State of Qatar does not deem itself obliged to the regulations of Item (9) of Article V of the Convention pertaining to being responsible for the expenses of the transfer of the sentenced person from the State of Qatar, unless otherwise stipulated by the Qatari laws.

Having reviewed and agreed to the Convention,

I decree, by virtue of this document, that the Convention is accepted and acceded to, upon the documentation and consideration of the herein aforementioned declaration and reservation.

IN WITNESS WHEREOF, I issue and sign the instrument.

Tamim Bin Hamad Al-Thani Amir of the State of Qatar



# "وثيقة انضمام"

لما كان مجلس الوزراء، قد قرر في اجتماعه العادي الثاني لعام 2024 ، المنعقد بتاريخ 2024/01/10 ، الموافقة على انضمام دولة قطر إلى الاتفاقية الأمريكية بشأن تنفيذ الأحكام الجنائية في الخارج، مع إبداء الإعلان والتحفظ على النحو التالي:

# أولاً: الإعلان:

"تُعلن دولة قطر أن قبول طلب نقل الشخص المحكوم عليه مرتبط بسداد الغرامات المستحقة والتعويضات الصادر بها حكم قضائي".

# ثانياً: التحفظ:

"لا تعتبر دولة قطر نفسها ملزمة بأحكام الفقرة (9) من المادة (5) من الاتفاقية ، والمتعلقة بتحمل نفقات نقل المحكوم عليه من دولة قطر ، ما لم يُقرر غير ذلك وفقاً للتشريعات القطرية".



ولما كنا قد طالعنا هذه الاتفاقية ، ووافقنا عليها ،

لـذا، نقـرر بموجـب هـذه الوثيقـة، أننا نقبـل هـذه الاتفاقية، وننضم إليها، ونعد بمراعاة أحـكامها، مع إثبات ومراعاة الإعلان والتحفظ المشار إليهما أعلاه.

وإثباتاً لما تقدم، أصدرنا هذه الوثيقة، موقعاً عليها مناً.

قيم بن حمد آل ثاني أمير دولة قطر



GENERAL SECRETARIAT

### CERTIFICATE

Luis Toro Utillano, Senior Legal Advisor at the Department of International Law of the Secretariat for Legal Affairs of the Organization of American States,

#### HEREBY CERTIFIES THAT:

- 1. In accordance with Article 112.f of the Charter of the Organization of American States, the General Secretariat of the Organization serves as depositary of Inter-American treaties and agreements, as well as the instruments of ratification thereof.
- 2. The Inter-American Convention on Serving Criminal Sentences Abroad was adopted on June 9, 1992, in Managua, Nicaragua, during the Twenty-third Regular Session of the General Assembly, and entered into force on April 12, 1996.
- 3. According to Article XV "This convention shall remain open to accession by any other state. The instruments of accession shall be deposited with the General Secretariat of the Organization of American States."
- 4. On March 5, 2024, the Government of the State of Qatar has deposited the original copy of the instrument of accession to the Inter-American Convention on Serving Criminal Sentences Abroad.

The undersigned is issuing this certificate at the request of the Embassy of Qatar in Washington, D.C.

Luis Toro Utillano Senior Legal Advisor In charge of Treaties

Department of International Law